

2024 音樂事務處學員音樂會系列
Music Office Trainees' Concert Series

音樂小薈萃

Music-Get-Together

18/5/2024 (星期六 Sat) 8:30pm

高山劇場新翼演藝廳

Ko Shan Theatre New Wing Auditorium

中樂

Chinese
Music

VII



場地規則 House Rules

各位觀眾：

為了令大家對今次演出留下美好印象，請勿在場內錄音、錄影、吸煙或飲食。
在節目進行前，請將手提電話轉為靜音模式，並關掉其他響鬧或發光的裝置。
在音樂演奏時，請保持肅靜及請勿在樂曲未完結或樂章與樂章之間鼓掌，以免影響表演者及其他觀眾。在不影響其他觀眾的情況下，謝幕時可以拍照留念。

多謝合作。

Dear Patrons,

To make this performance a pleasant experience for the artists and the audience, please refrain from recording, filming, smoking, eating or drinking in the house. Before the performance, please set your mobile phone on silent mode and ensure that other sound or light emitting devices are switched off. Please do not applaud in between music movements or before music completes. Photo-taking without affecting others is allowed at curtain calls.

Thank you for your kind co-operation.

www.lcsd.gov.hk/musicoffice



hkmusicoffice



musicoffice.concerts



音樂事務處 Music Office

音樂事務處的前身為音樂事務統籌處，1977 年 10 月由政府成立，宗旨是通過器樂訓練、樂團訓練和各類音樂活動，提高市民大眾，尤其是青少年對音樂的認識和欣賞能力，從而拓展新一代的音樂會觀眾。自 2000 年 1 月開始，音樂事務處由康樂及文化事務署管理。

音樂事務處推行三大訓練項目：器樂訓練計劃、樂團及合唱團訓練、外展音樂短期課程，同時亦舉辦青年音樂交流活動、香港青年音樂營、香港青年音樂匯演及多元化的音樂活動，對象遍及學校及社區各個層面。

Established in October 1977 by the Government, the Music Office promotes knowledge and appreciation of music in the community, especially among young people, through the provision of instrumental and ensemble training and the organisation of various music activities with a view to building a new generation of concert audiences. It has come under the management of the Leisure and Cultural Services Department since January 2000.

The Music Office runs three training programmes: Instrumental Music Training Scheme, Ensemble Training, and Outreach Music Interest Courses, and organises youth music exchange programmes, including the Hong Kong Youth Music Camp, Hong Kong Youth Music Interflows and a variety of music activities for participants ranging from primary and secondary school students to members of the public from all walks of life.

「音樂小荳芽」音樂事務處學員音樂會 “Music-Get-Together” Music Office Trainees’ Concerts

音樂事務處「器樂訓練計劃」每年為 4 000 多位青少年提供中西器樂訓練課程，同時提供多元化的演出機會，以培養學員的自信心，並提升演奏技巧及學習興趣。

「音樂小荳芽」音樂事務處學員音樂會系列旨為器樂訓練計劃初級學員提供公開演出的機會。在七場音樂會中，弦樂、管樂及中樂學員將演奏悅耳動聽的音樂，向觀眾展示學習成果。

The Instrumental Music Training Scheme (IMTS) of Music Office provides more than 4 000 youths with exposure to Chinese and Western instrumental music training every year. The Music Office also prepares a variety of performance opportunity to nourish the confidence, skills and interest of our trainees.

The “Music-Get-Together” Music Office Trainees’ Concerts series aims to provide opportunities for trainees at the elementary levels of the IMTS to make their debut. In the 7 concerts, trainees of Strings, Winds and Chinese Music will showcase their fruitful learning outcome and enchant audiences with captivating melodies.



節目

1. 古箏齊奏（導師：錢 璟）
擠牛奶

張 燕 編

郭善榮、黃雅慧、蒲詩茹、張靖玥、鍾鳴謙、盧宛瑜、許蕙琛
鋼琴伴奏：錢 璟 ※

2. 大提琴齊奏（導師：何驛賢）
Melted Mouse & Roasted Rat in Choc'late Sauce

Lumsden and Attwood

麥巧和、區志匡、王穎兒、麥穎熙、李海琪
鋼琴伴奏：何驛賢 ※

3. 二胡齊奏（導師：張偉樂）
鳳陽花鼓

安徽民歌

唐卓瑜、何依旻、翁千藍、吳亮韜、蔣紫芊、張祖堯、吳夜雨、
林雨霏、杜朗賢、林卓睿
伴奏：導師中樂小組

4. 柳琴齊奏（導師：方嘉寶）
多年以前

英國民歌

楊凱澄、陳沚葭、羅鎮安、徐嫣曼、張曦瑜、吳汶恩、葉熙好
伴奏：導師中樂小組

5. 二胡齊奏（導師：張偉鋒）
掀起你的蓋頭來

新疆民歌

梁肇軒、羅旨言、謝培熙、鄭明素、趙憫謙、鄭裕彤、李羨瑜
伴奏：導師中樂小組

6. 大提琴齊奏（導師：陳慧文）
Hunter's Chorus

Weber

葉子萱、余鎧晴、胡樂鳴、吳卓毅、鄺孝賢
鋼琴伴奏：陳慧文 ※

7. 琵琶齊奏（導師：梁家洛）
瑪依拉

新疆民歌

張雅琳、許穎淇、陳凱瑩、麥蘊希、黃千妍、蔡玥瞳
伴奏：導師中樂小組



節目

8. 二胡齊奏（導師：張偉樂）
鳳陽花鼓

馬雪晴、韓勰燊、馬孝臻、陳杰容、巢廣堯、梁倩珩、張鎮譽、
楊凱苘、張凱源、黎彥均
伴奏：導師中樂小組

安徽民歌
9. 笙齊奏（導師：盧思泓）
號子歌

何坤霖、鄭卓軒、岑芷茹、劉海楠、謝仲行、何心遠、曹信祈、
陳俊熹
伴奏：導師中樂小組

盧思泓
10. 揚琴齊奏（導師：謝遠優）
金蛇狂舞

趙敏嵐、溫峻逸、陳天焮、任諾熙

民間樂曲 / 聶耳編
11. 二胡齊奏（導師：張偉鋒）
掀起你的蓋頭來

陳澔、鄧梓稀、老孝旻、江承浹、胡可心、廖梓淼、伍莎莎、
陳心妍、蔡一鳴、戴思睿
伴奏：導師中樂小組

新疆民歌
12. 二胡齊奏（導師：蕭秀蘭）
鳳陽花鼓

劉海栢、吳梓綽、杜正朗、許有鐵、郭芊廷、呂沚柔、黃鈺茵
伴奏：導師中樂小組

安徽民歌
13. 揚琴齊奏（導師：謝遠優）
金蛇狂舞

鄧舒庭、余凱晴、張曉藍、陳采攸、陳昊晴、王思諭

民間樂曲 / 聶耳編

司儀：林學賢

※ 音樂事務處導師



音樂事務處高級職員名單

Music Office Senior Staff List

總音樂主任	徐英輝
Chief Music Officer	Tsui Ying-fai
高級音樂主任（活動及推廣）	范淑芬
Senior Music Officer (Activities & Promotion)	Grandy Fan
高級音樂主任（中樂）	郭健明
Senior Music Officer (Chinese)	Kwok Kin-ming
高級音樂主任（音樂通識 / 訓練支援）	黎穎茵
Senior Music Officer (Musicianship/Training Support)	Lai Wing-yan
高級音樂主任（弦樂）	甘浩鵬博士
Senior Music Officer (Strings)	Dr Joseph Kam
高級音樂主任（管樂）	李星雲
Senior Music Officer (Winds)	Lee Sing-wan
高級行政主任（行政）	陳錦兒
Senior Executive Officer (Administration)	Steve Chan

多謝蒞臨欣賞我們的音樂會。歡迎來信告知您對這場音樂會的意見，並希望您繼續支持我們的節目！

Thank you for attending our concert. You are welcome to send us your comments about the concert. We look forward to your continued support of our programmes.

郵寄 Mail：九龍油麻地海庭道 11 號西九龍政府合署南座 5 樓
5/F, South Tower, West Kowloon Government Offices,
11 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kowloon

傳真 Fax：2802 8440

電郵 Email：cmooffice@lcsd.gov.hk





得閒上網 Click一Click 藝文康體樣樣識

One click to treasures –
Culture & Leisure

VIS-a-VIS
互動 **01**

